

1. Einleitung

Für die vakuumkompatiblen Detektoren und Piezo-Kippspiegelhalter verwenden wir die im Folgenden beschriebenen Stecker, Buchsen und Kabeldurchführungen. Alle Beschreibungen der Pinbelegungen zeigen die jeweilige Draufsicht auf die Stecker oder Buchsen. Falls Sie eigene Kabel anfertigen, müssen Sie für die Ansicht der Lötseite die Grafiken spiegeln. Die schwarzen Kreise mit weißen Zahlen zeigen die Pins, die weißen Kreise mit schwarzen Zahlen die Buchsen.

2. Vakuum-Piezo-Kippspiegelhalter

Das fest angebrachte vakuumkompatible Kabel an den Piezo-Kippspiegelhaltern endet mit dem Stecker (1). Dieser Stecker kann entweder mit einem vakuumkompatiblen Verlängerungskabel mit der Buchse (2) und dem Stecker (1) oder mit der Kabeldurchführung (3) verbunden werden.

Die Kabeldurchführung kann dann auf der Luftseite an ein Verlängerungskabel angeschlossen werden. Dieses hat die Buchse (2) mit dem ausgetauschten Gehäuse (4) passend zur Kabeldurchführung (*) und den Stecker (1) mit Steckergehäuse (4) für den Anschluss am Controller.

Stecker

Produktcode (Lemo)	Beschreibung
(1) FFA.0S.304.CLAC32	4-Pin-Stecker, männlich
(2) PCA.0S.304.CLLC32	4-Pin-Buchse, weiblich
(3) SWH.0S.304.CLLSV	Kabeldurchführung
(4) FFA.0S.110.CZZ	Steckergehäuse

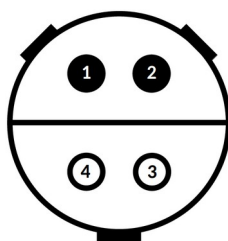
(*) Wir schicken Ihnen auf Wunsch gerne eine Anleitung zum Wechsel der Steckergehäuse zu.

Kabelbelegungen

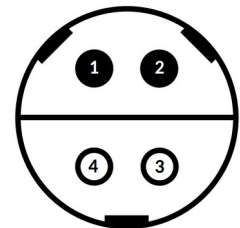
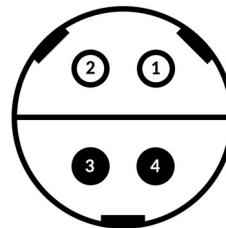
Pin	Signal	Kabel Vakuum	Verl.-Kabel Luft
1	Y-Signal	weiß	weiß
2	X-Signal	braun	braun
3	+122 V	grün	blau
4	GND	gelb	schwarz
Schirm	GND		

2.1. Pin-Belegung

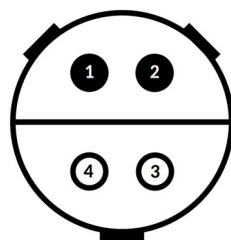
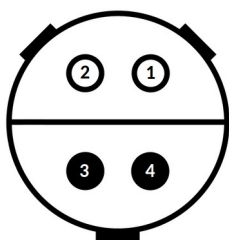
a) Stecker (1) am fest angebrachten Aktuatorkabel:



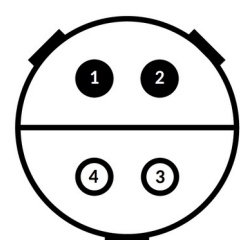
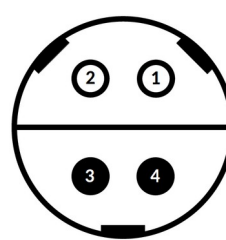
b) Kabeldurchführung (3):



c) Luftseitiges Verlängerungskabel mit Buchse (2) und ausgetauschtem Steckergehäuse (4) an Stecker (1):



d) Optionales vakuumkompatibles Verlängerungskabel mit Buchse (2) und Stecker (1):



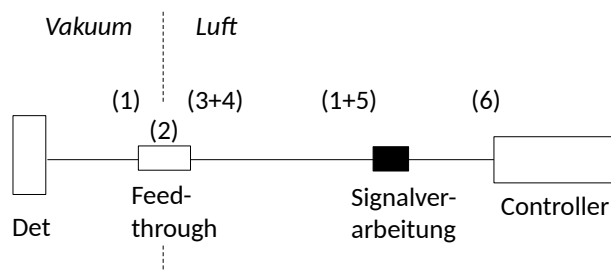
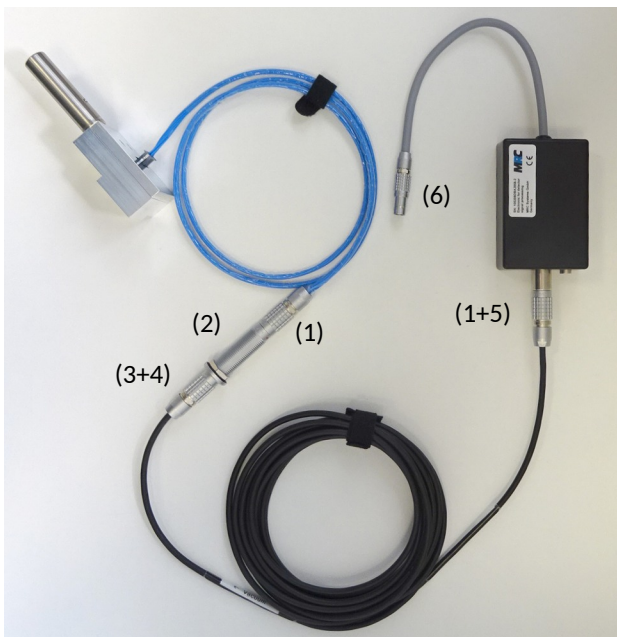
Kabel

Bezeichnung	Material	Standard-Länge
Vakuum-Kabel am Aktuator	Metrofunk LiTCT 4x0,06 mm ² , geschirmt, PTFE, FEP	1 m
Optionales Verlängerungskabel	wie Vakuum-Kabel	nach Vereinbarung
Luftseitiges Verlängerungskabel	Kabeltronik Sensocord M/D 6x0,09 mm ² , geschirmt, PP, PVC, PUR	10 m

3. Vakuum-Detektoren

Das an den Detektor gesteckte vakuumkompatible Kabel endet mit dem Stecker (1). Dieser Stecker kann mit der Kabeldurchführung (2) verbunden werden.

An diese kann dann auf der Luftseite ein Verlängerungskabel angeschlossen werden. Dieses hat, passend zur Kabeldurchführung, die Buchse (3) mit dem ausgetauschten Steckergehäuse (4) und den Stecker (1) (*). Zwischen Verlängerungskabel und Controller befindet sich eine kleine Kabelbox mit der aus dem Vakuum verlagerten Signalverarbeitung mit der Print-Buchse (5) und dem Stecker (6) für den Anschluss am Controller.



Stecker

Produktcode (Lemo)	Beschreibung
(1) FGG.1B.308.CLAD42	8-Pin-Stecker, männlich
(2) SJG.1B.308.CLASV	Kabeldurchführung
(3) PHG.1B.308.CLLD42	8-Pin-Buchse, weiblich
(4) FGJ.1B.110.CZZ	Steckergehäuse
(5) EPG.1B.308.HLN	8-Pin-Buchse, weiblich
(6) FGG.0B.307.CLAD52	7-Pin-Buchse, männlich

(*) Wir schicken Ihnen auf Wunsch gerne eine Anleitung zum Wechsel der Steckergehäuse zu.

Kabelmaterial

Kabel am Detektor	Samtec DWCT-28-01-TC 8x28 AWG, ungeschirmt, FEP
Optionales Vakuum-Verlängerungskabel	Lemo 108260, 8x0,2 mm ² , geschirmt, PTFE
Luftseitiges Verlängerungskabel	Kabeltronik Sensocord M/D, 8x0,09 mm ² , geschirmt, PP, PVC, PUR

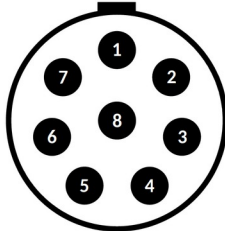
Standard-Kabellängen

Kabel am Detektor	1 m (max. 2 m)
Optionales Vakuum-Verlängerungskabel	nach Vereinbarung
Luftseitiges Verlängerungskabel	4 m (bis Kabelbox)
Kabel zwischen externer Signalverarbeitung und Controller	0,25 m

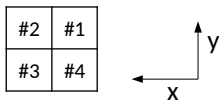
Anmerkung: Alternativ zur Verstellung der Detektor-Sensitivität über die Computer-Schnittstelle kann diese auch über eine (optionale) analoge Signalleitung an der externen Signalverarbeitung verstellt werden. Hierzu wird ein Kabel Lemo → BNC verwendet.

3.1. Pin-Belegung

a) Stecker (1) am Vakuum-Kabel:



#1 - #4 bezeichnen die Quadranten des Sensors wie folgt:

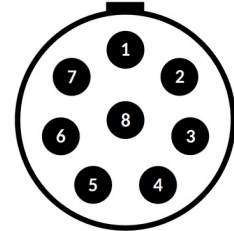
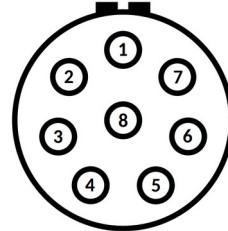
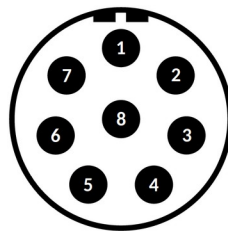
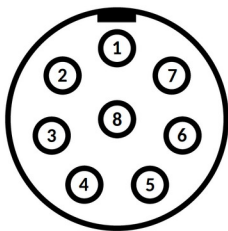


Kabelbelegungen

Pin	Signal	Kabel am Detektor	Verl.-kabel Vakuum	Verl.-kabel Luft
1	GND	blau	schwarz	braun
2	+ 9 V	blau	braun	grün
3	#4	blau	rot	gelb
4	#1	blau	orange	grau
5	#2	blau	gelb	rosa
6	#3	blau	grün	blau
7	- 9 V	blau	blau	weiß
8	Sens	blau	violett	rot
Schirm	GND			

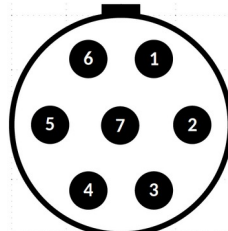
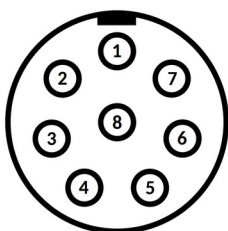
Sens steht für die Signalleitung für die Remote-Einstellung der Detektor-Sensitivität.

b) Kabeldurchführung (4):

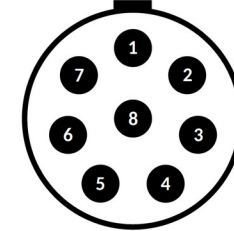
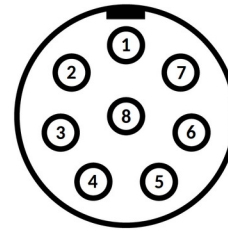


c) Luftseitiges Verlängerungskabel mit Buchse (3) / ausgetauschtem Steckergehäuse (4) und Stecker (1):

d) Kabelbox mit Signalverarbeitung mit Print-Buchse (5) und Stecker (6):



e) Falls im Vakuum ein langes Kabel bis zur Wand benötigt wird, kann ein Verlängerungskabel mit Buchse (7) und Stecker (8) eingesetzt werden:



Stecker des optionalen Vakuum-Verlängerungskabels

Produktcode (Lemo)	Beschreibung
(7) PHG.1B.308.CLLD52	8-Pin-Buchse, weiblich
(8) FGG.1B.308.CLAD52	8-Pin-Buchse, männlich



Kontakt

MRC Systems GmbH
Hans-Bunte-Str. 10
D-69123 Heidelberg
Tel.: 06221/13803-00
Email: info@mrc-systems.de

Änderungen vorbehalten.